
Presidenza: Austria

1152ª SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO

1. Data: giovedì 6 luglio 2017

Inizio: ore 10.05
Interruzione: ore 12.55
Ripresa: ore 15.05
Fine: ore 16.05

2. Presidenza: Ambasciatore C. Koja

Prima di procedere all'esame dell'ordine del giorno, la Presidenza ha condannato il lancio di un missile effettuato dalla Repubblica democratica popolare di Corea il 4 luglio 2017.

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO DEL COORDINATORE DEI
PROGETTI OSCE IN UCRAINA**

Presidenza, Coordinatore dei Progetti OSCE in Ucraina,
Estonia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania,
l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Montenegro e Serbia e il Paese del
Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato
Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la
Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello
Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Georgia, la Moldova,
San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/946/17), Federazione Russa
(PC.DEL/929/17), Stati Uniti d'America (PC.DEL/931/17), Kazakistan,
Turchia (PC.DEL/949/17 OSCE+), Svizzera (PC.DEL/953/17 OSCE+),
Canada, Ucraina (PC.DEL/936/17)

Punto 2 dell'ordine del giorno: RAPPORTO FINANZIARIO E RENDICONTI
FINANZIARI PER L'ESERCIZIO
CONCLUSI IL 31 DICEMBRE 2016 E
RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO

Discussione al punto 3 dell'ordine del giorno

Punto 3 dell'ordine del giorno: RAPPORTO ANNUALE DEL COLLEGIO DI
REVISIONE CONTABILE

Presidenza, Revisore esterno dell'OSCE, Presidente del Collegio di revisione contabile, Estonia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre la Norvegia, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Georgia e la Moldova) (PC.DEL/948/17), Stati Uniti d'America (PC.DEL/932/17), Federazione Russa (PC.DEL/930/17 OSCE+), Spagna, Francia (anche al nome del Belgio)

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL RAPPORTO FINANZIARIO
E I RENDICONTI FINANZIARI PER
L'ESERCIZIO CONCLUSI IL
31 DICEMBRE 2016 E SUL RAPPORTO DEL
REVISORE ESTERNO

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1255 (PC.DEC/1255) sul rapporto finanziario e i rendiconti finanziari per l'esercizio conclusi il 31 dicembre 2016 e sul rapporto del revisore esterno, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 5 dell'ordine del giorno: DECISIONE RELATIVA ALLE DATE
DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE
DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA
DIMENSIONE UMANA DEL 2017 E AI TEMI
PER LA SECONDA PARTE DELLA
RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE DEGLI
IMPEGNI NEL QUADRO DELLA
DIMENSIONE UMANA DEL 2017

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1256 (PC.DEC/1256) relativa alle date della riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana del 2017 e ai temi per la seconda parte della riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana del 2017, il cui testo è accluso al presente giornale.

Presidenza, Estonia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Montenegro e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda e il Liechtenstein, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Georgia, la Moldova e San Marino) (dichiarazione interpretativa, vedere allegato 1 alla decisione), Kirghizistan (dichiarazione interpretativa, vedere allegato 2 alla decisione)

Punto 6 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLE DATE E L'ORDINE DEL
GIORNO DELLA RIUNIONE
SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL
QUADRO DELLA DIMENSIONE
ECONOMICA E AMBIENTALE DEL 2017

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N. 1257 (PC.DEC/1257) sulle date e l'ordine del giorno della riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale del 2017, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 7 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Persistenti atti di aggressione contro l'Ucraina e occupazione illegale della Crimea da parte della Federazione Russa:* Ucraina (PC.DEL/937/17), Estonia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Montenegro e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia e la Moldova) (PC.DEL/950/17), Stati Uniti d'America (PC.DEL/933/17), Turchia (PC.DEL/947/17 OSCE+), Svizzera (PC.DEL/954/17 OSCE+), Canada
- (b) *Situazione in Ucraina e necessità di attuare gli accordi di Minsk:* Federazione Russa (PC.DEL/938/17), Ucraina
- (c) *Falsificazione in Lettonia della storia della seconda Guerra mondiale:* Federazione Russa (PC.DEL/939/17/Corr.1), Lettonia (PC.DEL/959/17)
- (d) *“Guerra” dei monumenti in Polonia:* Federazione Russa (PC.DEL/940/17), Polonia (PC.DEL/958/17 OSCE+)
- (e) *Dichiarazione dei Co-Presidenti del Gruppo OSCE di Minsk:* Presidenza, Francia (anche a nome della Federazione Russa e degli Stati Uniti d'America) (PC.DEL/935/17 OSCE+), Armenia, Azerbaigian
- (f) *La pena di morte negli Stati Uniti d'America:* Estonia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia,

Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Moldova e San Marino) (PC.DEL/952/17), Stati Uniti d'America

- (g) *Uccisione indiscriminata di civili azeri da parte dell'Armenia: Azerbaigian (PC.DEL/942/17 OSCE+), Turchia, Armenia*

Punto 8 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO**

- (a) *Partecipazione del Presidente in esercizio alla ventiseiesima Sessione annuale dell'Assemblea parlamentare dell'OSCE, in svolgimento a Minsk dal 5 al 9 luglio 2017: Presidenza*
- (b) *Partecipazione del Rappresentante speciale per la Presidenza austriaca dell'OSCE, Ambasciatore C. Strohal, alla conferenza "Safety of Journalists – New Challenges and Responses", tenutasi a Vilnius il 3 luglio 2017: Presidenza*
- (c) *Riunione informale dei Ministri degli affari esteri dell'OSCE, da tenersi a Mauerbach, Austria, l'11 luglio 2017: Presidenza*
- (d) *Aggiornamento sui processi di selezione per le cariche di Segretario generale dell'OSCE e dei capi delle istituzioni: Presidenza*
- (e) *Annuncio di posti vacanti presso il Collegio di revisione contabile (CIO.GAL/109/17): Presidenza*
- (f) *Scadenza del termine per la nomina di un candidato per l'incarico di Capo osservatore della Missione di osservatori OSCE presso due posti di controllo russi alla frontiera russo-ucraino: Presidenza*
- (g) *Torneo di beach volley della Presidenza, da tenersi l'8 luglio 2017: Presidenza*

Punto 9 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE**

- (a) *Riunione della Rete OSCE di punti di contatto per il preallarme, tenutasi a Tulbingerkogel, Austria, dal 3 al 5 luglio 2017: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- (b) *Firma di un accordo di lavoro tra l'OSCE e l'Accademia europea di polizia (CEPOL) a Vienna il 3 luglio 2017: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- (c) *Presentazione della Guida OSCE sulle attività di polizia basate sull'intelligence, tenutasi a Vienna il 3 luglio 2017: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*

- (d) *Partecipazione del Direttore dell'Ufficio del Segretario generale a un seminario ad alto livello su "Rafforzamento e potenziamento della cooperazione nel campo della sicurezza informatica nella regione ASEAN, tenutosi a Bangkok il 28 e 29 giugno 2017: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- (e) *Indagine sul tragico incidente del 23 aprile 2017 che ha coinvolto una pattuglia della Missione speciale di monitoraggio OSCE in Ucraina: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- (f) *Visita in Canada del Rappresentante speciale e Coordinatore OSCE per la lotta alla tratta di esseri umani dal 20 al 23 giugno 2017: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- (g) *Riunione dei Coordinatori nazionali antitratta e Relatori del quadro regionale OSCE, tenutasi a Vienna il 30 giugno 2017: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- (h) *Partecipazione del Direttore dell'Ufficio del Segretario generale a una conferenza dell'Organizzazione del Trattato per la sicurezza collettiva sulle minacce transnazionali, tenutasi a Mosca il 16 giugno 2017: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*
- (i) *Registrazione per la conferenza a livello OSCE su "Il partenariato pubblico-privato nella lotta contro la tratta di esseri umani", da tenersi a Mosca il 20 e 21 luglio 2017: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/98/17 OSCE+)*

Punto 10 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Elezioni parlamentari in Albania, tenutesi il 25 giugno 2017: Albania (PC.DEL/941/17), Estonia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre la Norvegia, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché la Moldova e l'Ucraina) (PC.DEL/951/17)*
- (b) *Conferenza a livello OSCE su "Il partenariato pubblico-privato nella lotta contro la tratta di esseri umani", da tenersi a Mosca il 20 e 21 luglio 2017: Federazione Russa*
- (c) *Pubblicazione del Rapporto 2017 sulla tratta di persone da parte del Dipartimento di Stato degli Stati Uniti d'America: Stati Uniti d'America*

- (d) *Elezioni parlamentari nella Repubblica Ceca, da tenersi il 20 e 21 ottobre 2017: Repubblica Ceca*

4. Prossima seduta:

giovedì 13 luglio 2017, ore 10.00 Neuer Saal

1152^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1152, punto 4 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.1255
RAPPORTO FINANZIARIO E RENDICONTI FINANZIARI
PER L'ESERCIZIO CONCLUSOSI IL 31 DICEMBRE 2016
E RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO**

Il Consiglio permanente,

agendo in conformità alle pertinenti disposizioni dei Regolamenti finanziari, con particolare riferimento ai Regolamenti 7.05 e 8.06(e), come approvati dal Consiglio permanente il 27 giugno 1996 (DOC.PC/1/96) e riveduti il 24 novembre 2016 (PC.DEC/1225),

ribadendo l'importanza della piena trasparenza e responsabilità nel funzionamento dell'OSCE,

prendendo atto del Rapporto finanziario 2016 e dei Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2016 e del Rapporto del Revisore esterno (PC.ACMF/25/17 del 13 giugno 2017),

esprimendo la propria gratitudine al Revisore esterno, la Corte dei conti della Spagna, per il lavoro svolto,

prendendo atto del Parere di revisione invariato sui Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2016,

1. accetta il Rapporto finanziario e i Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2016;
2. chiede al Segretario generale di elaborare e sottoporre all'esame del Comitato consultivo per la gestione e le finanze, non oltre il 31 ottobre 2017, un piano di lavoro per dare seguito alle raccomandazioni del Revisore esterno, come riportato nel suo Rapporto per il 2016. Chiede inoltre al Segretario generale di informare regolarmente il Consiglio permanente, tramite il Comitato consultivo per la gestione e le finanze, in merito all'attuazione di detto piano, tenendo conto delle indicazioni del Comitato stesso.

1152^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1152, punto 5 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1256
DATE DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE
DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA DIMENSIONE UMANA
DEL 2017 E TEMI PER LA SECONDA PARTE DELLA RIUNIONE
SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO
DELLA DIMENSIONE UMANA DEL 2017

Il Consiglio permanente,

richiamando la propria Decisione N.476 (PC.DEC/476) del 23 maggio 2002 sulle modalità per le riunioni OSCE sulle questioni relative alla dimensione umana,

decide:

1. che la Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana avrà luogo a Varsavia dall'11 al 22 settembre 2017;
2. di scegliere i seguenti temi per la seconda parte della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana del 2017: "Assicurare il pari godimento dei diritti e la partecipazione paritetica alla vita politica e pubblica", "I diritti economici, sociali e culturali come risposta alle crescenti disuguaglianze" e "Tolleranza e non discriminazione".

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

La delegazione dell'Estonia, Paese che detiene la Presidenza di turno dell'Unione europea, ha dato la parola al rappresentante dell'Unione europea, che ha reso la seguente dichiarazione:

“Con riferimento alla Decisione del Consiglio permanente sulle date della Riunione di attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana del 2017 e i temi per la seconda parte della Riunione di attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana del 2017, l'Unione europea desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai sensi delle pertinenti disposizioni delle Norme procedurali:

Desideriamo ringraziare la Presidenza austriaca per tutti gli sforzi investiti nelle continue discussioni e consultazioni con le delegazioni al fine di raggiungere un consenso relativo alla Riunione di attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana. Tuttavia, ci rammarichiamo che un consenso su questa decisione non sia stato raggiunto prima e che i temi selezionati non siano così ambiziosi come previsto inizialmente dalla Presidenza e che non includano le libertà fondamentali.

Ci aspettiamo che la partecipazione della società civile agli eventi della dimensione umana, tra cui alla Riunione di attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana, avverrà secondo le modalità concordate per le riunioni dell'OSCE sulle questioni della dimensione umana.

Chiediamo che la presente dichiarazione sia acclusa al giornale odierno e alla decisione in parola”.

Si allineano alla presente dichiarazione i paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia¹, Montenegro¹, Serbia¹ e Albania¹, il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; la Norvegia, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia.

1 L'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, il Montenegro, la Serbia e l'Albania continuano a far parte del Processo di stabilizzazione e associazione.

PC.DEC/1256
6 July 2017
Attachment 2

ITALIAN
Original: RUSSIAN

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione del Repubblica del Kirghizistan:

“Signor Presidente,

la delegazione della Repubblica del Kirghizistan desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE in relazione all'adozione della decisione del Consiglio permanente sulle date della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana (HDIM).

Il Kirghizistan si è unito al consenso tenendo conto della necessità dell'Ufficio per le istituzioni democratiche e i diritti dell'uomo e della Presidenza austriaca di svolgere i pertinenti lavori preparatori al fine di creare le condizioni necessarie per evitare che durante la Riunione si ripetano gli episodi dello scorso anno.

Confidiamo che le misure adottate dalla Presidenza austriaca e dall'Ufficio garantiranno lo svolgimento positivo dell'HDIM.

Ringraziamo la Presidenza austriaca per aver avviato le consultazioni sulle modalità. Rileviamo la necessità di proseguire le consultazioni sull'ottimizzazione delle condizioni organizzative per lo svolgimento dell'HDIM. Auspichiamo che gli Stati partecipanti parteciperanno attivamente alle imminenti consultazioni al fine di pervenire a una soluzione reciprocamente accettabile alla questione delle modalità.

Signor Presidente,

chiedo che il testo della presente dichiarazione interpretativa sia accluso alla nostra decisione”.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1257
6 July 2017

ITALIAN
Original: ENGLISH

1152^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1152, punto 6 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1257
DATE E ORDINE DEL GIORNO DELLA RIUNIONE
SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA
DIMENSIONE ECONOMICA E AMBIENTALE DEL 2017

Il Consiglio permanente,

facendo seguito alla Decisione N.1011 del Consiglio permanente sul rafforzamento dell'efficacia della dimensione economica e ambientale dell'OSCE, in cui gli Stati partecipanti hanno concordato, tra l'altro, di tenere annualmente una Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale in conformità al mandato e alle modalità stabilite dalla Decisione N.995 del Consiglio permanente,

decide di tenere la Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione economica e ambientale del 2017 il 16 e 17 ottobre 2017 a Vienna, conformemente all'ordine del giorno riportato nell'annesso alla presente decisione.

**ORDINE DEL GIORNO DELLA RIUNIONE SULL'ATTUAZIONE
DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA DIMENSIONE ECONOMICA
E AMBIENTALE DEL 2017**

Vienna, 16 e 17 ottobre 2017

Lunedì 16 ottobre 2017

- | | |
|-----------------|--|
| ore 9.30–11.00 | Sessione di apertura: Valutazione dell'attuazione degli impegni OSCE in campo ambientale ed energetico |
| ore 11.00–11.30 | Pausa caffè/tè |
| ore 11.30–13.00 | Sessione I: Rafforzamento della riduzione e della gestione del rischio di calamità a tutti i livelli |
| ore 13.00–14.30 | Pausa pranzo |
| ore 14.30–16.00 | Sessione II: riesame dell'attuazione delle migliori prassi nel campo della gestione delle acque |
| ore 16.00–16.30 | Pausa caffè/tè |
| ore 16.30–18.00 | Sessione III: Sensibilizzazione sulle sfide poste all'ambiente e alla sicurezza |

Martedì 17 ottobre 2017

- | | |
|-----------------|--|
| ore 9.30–11.00 | Sessione IV: Rafforzamento della cooperazione in materia di efficienza energetica e di fonti energetiche rinnovabili |
| ore 11.00–11.30 | Pausa caffè/tè |
| ore 11.30–13.00 | Sessione V: Lotta alla corruzione e promozione del buongoverno in campo ambientale |
| ore 13.00–14.30 | Pausa pranzo |
| ore 14.30–16.00 | Dibattito di esperti: Opportunità per rafforzare il ruolo dell'OSCE a sostegno dell'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile. |
| ore 16.00–16.30 | Osservazioni di chiusura |